

Wsparcie udzielone przez Islandię, Lichtenstein i Norwegię poprzez dofinansowanie ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego.

Supported by a grant from Iceland, Lichtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Norwegian Financial Mechanism.

Minister Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

serdecznie zaprasza na konferencję

Od Ochrony kulturowego dziedzictwa europejskiego do Funduszu Wymiany Kulturalnej w ramach Mechanizmu Finansowego EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego w Polsce

Minister of Culture
and National Heritage

cordially invites to take part in the Conference

From Conservation of European cultural heritage to Cultural Exchange Fund under EEA Financial Mechanism and Norwegian Financial Mechanism in Poland



Konferencja: **Od Ochrony kulturowego dziedzictwa europejskiego do Funduszu Wymiany Kulturalnej w ramach Mechanizmu Finansowego EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego w Polsce**

Data: 7 lutego 2008 r.

Miejsce: Zamek Królewski w Warszawie, Sala Koncertowa

Organizator: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Departament Strategii Kultury i Funduszy Europejskich

Otwarcie konferencji

- 11.30 - 11.40 Występ artystyczny Norweski pianista Kristian Linberg
- 11.40 - 11.50 Przemówienie otwierające Bogdan Zdrojewski, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Polska)
- 11.50 - 12.00 Przemówienie otwierające Trond Giske, Minister Kultury i Spraw Kościelnych (Norwegia)
- 12.00 - 12.20 Fundusz Wymiany Kulturalnej Monika Smoleń, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Polska)
- 12.20 - 13.00 Przerwa kawowa

Od Ochrony kulturowego dziedzictwa europejskiego do Funduszu Wymiany Kulturalnej w ramach Mechanizmu Finansowego EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego

- 13.00 - 13.15 Polskie doświadczenia we wdrażaniu Priorytetu *Ochrona kulturowego dziedzictwa europejskiego* Karolina Tylus-Sowa, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Polska)
- 13.15 - 13.45 Prezentacja filmu na temat wybranych projektów realizowanych w ramach Priorytetu *Ochrona kulturowego dziedzictwa europejskiego* Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Polska)
- 13.45 - 14.30 Lunch

Obszary współpracy kulturalnej

- 14.30 - 14.40 Wspólne projekty w ramach Programu Kultura 2000 oraz Programu Kultura 2007-2013. Joanna Sanetra-Szeliga, Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (Polska)
- 14.40 - 14.55 Prezentacja polityki kulturalnej w Polsce - możliwości współpracy Zina Jarmoszuk, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Polska)
- 14.55 - 15.15 Prezentacja polityki kulturalnej w Norwegii - możliwości współpracy Vivian Moen, Ministerstwo Kultury i Spraw Kościelnych (Norwegia)
- 15.15 - 15.30 Prezentacja polityki kulturalnej w Islandii - możliwości współpracy Thorgeir Ólafsson, Przedstawicielstwo Islandii przy Unii Europejskiej/Ambasada Islandii w Brukseli (Islandia)
- 15.30 - 16.00 Występ artystyczny Polski kwartet smyczkowy *Merlo*
- 16.00 - 16.15 Zamknięcie konferencji

Prosimy o potwierdzenie obecności na konferencji do dnia 25 stycznia 2008 r. w Departamencie Strategii Kultury i Funduszy Europejskich MKiDN drogą elektroniczną oraz w formie faksu
fax: (022) 421 03 71,
e-mail: apalecka@mkidn.gov.pl



Conference: **From Conservation of European cultural heritage to Cultural Exchange Fund under EEA Financial Mechanism and Norwegian Financial Mechanism in Poland**

Date: 7 February, 2008

Place: Concert Hall of the Warsaw Royal Castle

Organised by: Ministry of Culture and National Heritage
Department for Cultural Strategy and European Funds

Opening session

- 11.30 - 11.40 Cultural performance Norwegian pianist Kristian Linberg
- 11.40 - 11.50 Opening speech Bogdan Zdrojewski, Minister of Culture and National Heritage (Poland)
- 11.50 - 12.00 Opening speech Trond Giske, Minister of Culture and Church Affairs (Norway)
- 12.00 - 12.20 Cultural Exchange Fund Monika Smoleń, Ministry of Culture and National Heritage (Poland)
- 12.20 - 13.00 Coffee break

From Conservation of European cultural heritage to Cultural Exchange Fund under EEA Financial Mechanism and Norwegian Financial Mechanism in Poland

- 13.00 - 13.15 Polish experiences in implementation of Priority *Conservation of European cultural heritage* Karolina Tylus-Sowa, Ministry of Culture and National Heritage (Poland)
- 13.15 - 13.45 Presentation of a film on projects chosen for realization under Priority *Conservation of European cultural heritage* Ministry of Culture and National Heritage (Poland)
- 13.45 - 14.30 Lunch

Areas of cultural cooperation

- 14.30 - 14.40 Cooperation projects within Culture 2000 and Culture 2007-13 Programmes. Joanna Sanetra-Szeliga, International Cultural Centre in Cracow (Poland)
- 14.40 - 14.55 Presentation of cultural policy in Poland - possibilities for cooperation Zina Jarmoszuk, Ministry of Culture and National Heritage (Poland)
- 14.55 - 15.15 Presentation of cultural policy in Norway – possibilities for cooperation Vivian Moen, Ministry of Culture and Church Affairs (Norway)
- 15.15 - 15.30 Presentation of cultural policy in Iceland – possibilities for cooperation Thorgeir Ólafsson, Icelandic Mission to the European Union/Embassy of Iceland in Bruxelles (Iceland)
- 15.30 - 16.00 Cultural performance Polish string quartet *Merlo*
- 16.00 - 16.15 Closing of the conference

Please confirm your presence before January 25, 2008 by sending an e-mail and fax to the Department for Cultural Strategy and European Funds, Ministry of Culture and National Heritage
fax: (+48 22) 421 03 71,
e-mail: apalecka@mkidn.gov.pl